Das PM-03 ist ein kompakter Monitor mit eigener Stromversorgung zum Anschluss an das Roland V-Drums Lite.

Dank seiner Ausstattung mit einem Full-Range-Stereolautsprecher und einem Tieftöner wird der 2.1-Kanal-Drum-Sound in vollem Umfang wiedergegeben.

Vor dem Betrieb des Geräts lesen Sie bitte die folgend aufgeführten Abschnitte sorgfältig durch: SICHERER BETRIEB DES GERÄTES“ (S. 1) und „WICHTIGE HINWEISE“ (S. 2). Diese Abschnitte liefern wichtige Hinweise zum sicheren Betrieb des Geräts. Um sicherzustellen, dass Sie mit dem gesamten Funktionsumfang Ihres neuen Geräts vertraut sind, sollten Sie die Bedienungsanleitung vollständig lesen. Bewahren Sie diese Anleitung an einem Ort auf, an dem Sie bei Bedarf schnell darauf zurückgreifen können.

SICHERER BETRIEB DES GERÄTS

ANWEISUNGEN ZUR VERMEIDUNG VON FEUER, ELEKTRISCHEM SCHLAG ODER PERSONENSCHÄDEN

Über die Hinweise ⚠WARNUNG und ⚠ACHTUNG

⚠WARNUNG	Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Lebensgefahr oder der Möglichkeit schwerer Verletzungen bei falscher Anwendung des Geräts warnen sollen.
⚠ACHTUNG	Wird für Anweisungen verwendet, die den Anwender vor Verletzungsgefahr oder der Möglichkeit von Materialschäden bei falscher Anwendung des Gerätes warnen sollen. * Als Materialschäden werden Schäden oder andere unerwünschte Auswirkungen bezeichnet, die sich auf Haus/Wohnung und die darin enthaltene Einrichtung sowie auf Nutz- oder Haustiere beziehen.

Über die Symbole

⚠	Das Symbol △ macht den Benutzer auf wichtige Anweisungen oder Warnungen aufmerksam. Die Bedeutung des Symbols wird durch das im Dreieck befindliche Zeichen festgelegt. Im Falle des links abgebildeten Symbols sind dies allgemeine Vorsichtsmaßnahmen, Warnungen oder Gefahrenhinweise.
	Das Symbol ⃠ weist den Anwender auf Vorgänge hin, die niemals ausgeführt werden dürfen (verboten sind). Welcher Vorgang genau nicht ausgeführt werden soll, ist an der Abbildung innerhalb des Kreises zu erkennen. Das links abgebildete Symbol bedeutet, dass das Gerät niemals auseinandergebaut werden darf.
	Das Symbol ● weist den Anwender auf Vorgänge hin, die ausgeführt werden müssen. Welcher Vorgang genau ausgeführt werden soll, ist an der Abbildung innerhalb des Kreises zu erkennen. Das links abgebildete Symbol bedeutet, dass das Netzkabel aus der Steckdose gezogen werden muss.

BEACHTEN SIE IMMER FOLGENDES

⚠WARNUNG

Öffnen Sie das Gerät nicht, bzw. nehmen Sie keine internen Änderungen am Gerät vor.

Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren oder darin enthaltene Teile zu ersetzen (außer in Fällen, für die in dieser Anleitung genaue Anweisungen gegeben sind). Wenden Sie sich bezüglich jeglicher Reparaturen an Ihren Fachhändler, ein Roland Service Center in Ihrer Nähe oder an einen der autorisierten Roland-Vertriebspartner, die auf der Seite „Information“ aufgelistet sind.

Stellen Sie das Gerät niemals in Umgebungen mit folgenden Bedingungen auf:

- Extreme Temperaturen (z.B. direktes Sonnenlicht in einem geschlossenen Fahrzeug, in der Nähe einer Heizungsleitung, auf Wärmequellen)
- Feuchtigkeit (z.B. Bäder, Waschräume, nasse Fußböden)
- Dampf oder Rauch
- Hoher Salzgehalt in der Luft
- Hohe Luftfeuchtigkeit
- Regen
- Staub oder Sand
- Starke Vibrationen oder Erschütterungen

Achten Sie darauf, dass das Gerät immer waagerecht und stabil steht. Platzieren Sie es nicht auf wackeligen Ständern oder auf schiefen Standflächen.

⚠WARNUNG

Das Gerät darf ausschließlich an einen Netzanschluss angeschlossen werden, der den Informationen auf der Rückseite des Geräts entspricht.

Verwenden Sie ausschließlich das angeschlossene Netzkabel. Außerdem darf das mitgelieferte Netzkabel nicht für ein anderes Gerät eingesetzt werden.

Verdrehen oder biegen Sie das Netzkabel nicht zu stark, und stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Kabel. Dadurch kann das Kabel beschädigt werden, was zu Unterbrechungen und Kurzschlüssen führen kann. Schadhafte Kabel können Brände und elektrische Schläge verursachen!

Das Gerät kann Lautstärken erzeugen, die zu dauerhaftem Gehörverlust führen können. Betreiben Sie das Gerät nicht über längere Zeit mit hoher oder unangenehmer Lautstärke. Sobald Sie eine Beeinträchtigung Ihres Gehörs oder ein Klingeln in den Ohren bemerken, sollten Sie den Betrieb des Geräts sofort einstellen und sich an einen HNO-Arzt wenden.

Stellen Sie auf diesem Gerät keine mit Flüssigkeiten gefüllten Behälter ab. Achten Sie darauf, dass in das Gerät keine Fremdkörper (z.B. brennbare Objekte, Münzen oder Drähte) oder Flüssigkeiten (z.B. Wasser oder Saft) eindringen. Dies kann zu Kurzschlüssen, Fehlfunktion oder sonstigen Störungen führen.

⚠WARNUNG

Wenn einer der folgenden Fälle eintritt, schalten Sie das Gerät sofort aus, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, ein Roland Service Center in Ihrer Nähe oder an einen der autorisierten Roland-Vertriebspartner, die auf der Seite „Information“ aufgelistet sind:

- Das Netzkabel oder der Stecker wurde beschädigt.
- Rauch oder ein ungewöhnlicher Geruch tritt auf.
- Gegenstände oder Flüssigkeiten sind in das Gerät gelangt.
- Das Gerät war Regen (oder sonstiger Feuchtigkeit) ausgesetzt.
- Das Gerät scheint nicht normal zu funktionieren oder seine Leistung weist eine deutliche Änderung auf.

In Haushalten mit Kleinkindern sollte ein Erwachsener anwesend sein und den Betrieb überwachen, bis das Kind alle wesentlichen Regeln beachten kann, die für den sicheren Betrieb des Geräts unerlässlich sind.

Schützen Sie das Gerät vor starken Stößen.
(Lassen Sie es nicht fallen!)

Copyright © 2011 ROLAND CORPORATION
Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Publikation darf in irgendeiner Form ohne schriftliche Genehmigung der ROLAND CORPORATION reproduziert werden.
Roland ist ein eingetragenes Warenzeichen der Roland Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

⚠ WARNUNG

Betreiben Sie den Netzadapter nicht zusammen mit einer zu großen Anzahl von Geräten an einer einzigen Netzsteckdose. Seien Sie besonders vorsichtig beim Einsatz von Verlängerungskabeln – die Gesamtleistung aller an der Verlängerung betriebenen Geräte darf die für das Verlängerungskabel angegebene zulässige Leistung (Watt/Ampere) nicht überschreiten. Übermäßige Last kann dazu führen, dass sich die Isolierung erhitzt und ggf. schmilzt.

Bevor Sie das Gerät in einem anderen Land betreiben, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, ein Roland Service Center in Ihrer Nähe oder an einen der autorisierten Roland-Vertriebspartner, die auf der Seite „Informationen" aufgeführt sind.

⚠ VORSICHT

Das Gerät und der Netzadapter sollten so aufgestellt werden, dass deren Aufstellort oder Position nicht die erforderliche Luftzufuhr beeinträchtigt.

Fassen Sie das Netzkabel immer am Stecker an, wenn Sie dieses in eine Steckdose oder in das Gerät stecken oder aus diesen herausziehen.

Sie sollten das Netzkabel in regelmäßigen Abständen aus der Steckdose herausziehen und die Kontakte am Stecker mit einem trockenen Tuch von Staub und anderen Ablagerungen befreien. Ziehen Sie den Netzstecker auch dann aus der Steckdose, wenn das Gerät längere Zeit außer Betrieb ist. Jegliche Staubansammlung zwischen Netzstecker und Steckdose kann die Isolierung beeinträchtigen und zu Bränden führen.

Sorgen Sie dafür, dass Kabel und Leitungen nicht durcheinander geraten. Achten Sie zudem darauf, dass sich alle Kabel und Leitungen außerhalb der Reichweite von Kindern befinden.

⚠ VORSICHT

Steigen Sie niemals auf das Gerät, und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab.

Fassen Sie das Netzkabel niemals mit nassen Händen an, wenn Sie es in eine Steckdose oder in das Gerät stecken oder aus diesen herausziehen.

Bevor Sie das Gerät bewegen, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose sowie alle weiteren Kabel von/zu externen Geräten heraus.

Bevor Sie das Gerät reinigen, schalten Sie es aus, und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose (S. 4).

Bei angekündigtem oder heraufziehendem Gewitter sollten Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

WICHTIGE HINWEISE

Stromversorgung

- Schließen Sie dieses Gerät nicht an die gleiche Netzsteckdose wie andere elektrische Geräte an, die durch einen Wechselrichter gesteuert (z.B. Kühlschrank, Waschmaschine, Mikrowellenherd oder Klimaanlage) oder durch einen Motor betrieben werden. Je nach Art und Weise, in der das elektrische Gerät verwendet wird, können die von ihm erzeugten Interferenzen in der Netzversorgung zu Fehlfunktionen oder hörbaren Störgeräuschen führen. Wenn es nicht möglich ist, eine gesonderte Steckdose zu verwenden, schalten Sie einen Netzentstörfilter zwischen dieses Gerät und die Netzsteckdose.
- Schalten Sie alle beteiligten Geräte aus, bevor Sie dieses Gerät an andere Geräte anschließen. Auf diese Weise können Sie Fehlfunktionen und/oder Schäden an den Lautsprechern oder anderen Geräten vermeiden.
- Obwohl die LEDs erlöschen, wenn der [ON]-Schalter ausgeschaltet wird, bedeutet dies nicht, dass das Gerät vollständig von der Stromversorgung getrennt ist. Wenn Sie die Stromversorgung ganz unterbrechen möchten, schalten Sie das Gerät zunächst aus ([ON]-Schalter), und ziehen Sie dann das Netzkabel aus der Netzsteckdose. Aus diesem Grund sollte die Netzsteckdose, an der dieses Gerät angeschlossen wird, in Reichweite und leicht zugänglich sein.

Aufstellung

- Der Einsatz des Geräts in der Nähe von Leistungsverstärkern (oder anderen Geräten mit großen Transformatoren) kann ein Brummen verursachen. Um dieses Problem zu umgehen, ändern Sie die Ausrichtung dieses Geräts, oder stellen Sie es in größerer Entfernung zur Störquelle auf.
- Wenn Geräte zur drahtlosen Kommunikation wie Mobiltelefone in der Umgebung dieses Geräts verwendet werden, können Geräusche entstehen. Diese Geräusche können bei abgehenden oder ankommenden Gesprächen oder während der Verbindung entstehen. Sollten Sie Probleme dieser Art haben, verwenden Sie die Mobilfunkgeräte in größerer Entfernung zu diesem Gerät, oder schalten Sie sie aus.
- Setzen Sie das Gerät keinem direkten Sonnenlicht aus, stellen Sie es nicht neben Heizgeräten auf, lassen Sie es nicht in einem geschlossenen Fahrzeug liegen, und setzen Sie es auch sonst keinen extremen Temperaturen aus. Übermäßige Hitze kann zu Verformungen oder Verfärbungen des Geräts führen.
- Wenn das Gerät bei einem Transport aus kalter/trockener Umgebung in eine feucht-warme Umgebung gelangt, können sich Wassertröpfchen (Kondensation) im Geräteinneren bilden. Es können Schäden oder Fehlfunktionen auftreten, falls Sie versuchen, das Gerät unter diesen Bedingungen zu betreiben. Bevor Sie das Gerät verwenden, lassen Sie es mehrere Stunden lang stehen, bis die Kondensation vollständig verdampft ist.
- Je nach Material und Temperatur der Oberfläche, auf der Sie das Gerät aufstellen, können die Gummifüße die Oberfläche verfärben oder beschädigen.
  Um dies zu vermeiden, legen Sie ein Stück Filz oder Stoff unter die Gummifüße. Achten Sie in diesem Fall jedoch darauf, dass das Gerät nicht wegrutschen kann.
- Stellen Sie keine Wasser enthaltenden Gegenstände auf das Gerät. Vermeiden Sie den Einsatz von Insektiziden, Parfüm, Alkohol, Nagellackentferner, Sprühdosen usw. in der Nähe des Geräts. Wischen Sie umgehend jegliche Flüssigkeiten, die auf das Gerät gelangen, mit einem trockenen, weichen Tuch ab.

Wartung

- Für die normale Reinigung wischen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen oder leicht angefeuchteten Tuch ab. Um hartnäckigen Schmutz zu entfernen, verwenden Sie ein mit einer milden, nicht scheuernden Seifenlösung getränktes Tuch. Wischen Sie sorgfältig mit einem weichen, trockenen Tuch nach.
- Verwenden Sie kein Benzin oder Verdünnungsmittel, Alkohol oder sonstige Lösemittel, um Verfärbungen und/oder Verformungen zu vermeiden.

Zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen

- Seien Sie hinreichend vorsichtig bei Betätigung der Bedienelemente sowie bei der Verwendung der INPUT-Buchsen des Geräts. Eine unachtsame Handhabung kann zu Fehlfunktionen führen.
- Wenn Sie Kabel anschließen oder abziehen, ergreifen Sie das Kabel immer am Stecker – ziehen Sie niemals am Kabel. Auf diese Weise vermeiden Sie Kurzschlüsse und Schäden an den inneren Bestandteilen der Kabel.
- Während des normalen Betriebs kann ein geringer Wärmeanteil vom Gerät abgestrahlt werden.
- Halten Sie die Lautstärke des Geräts auf einem vernünftigen Maß, um die Nachbarschaft nicht unnötig zu stören.
- Wenn Sie das Gerät transportieren müssen, verpacken Sie es möglichst im Originalkarton (einschließlich des Verpackungsmaterials), in dem es geliefert wurde. Anderenfalls sollten Sie versuchen, ähnliches Packmaterial zu verwenden.
- Einige Anschlusskabel enthalten Widerstände. Verwenden Sie für Anschlüsse an diesem Gerät keine Kabel mit Widerständen. Die Verwendung solcher Kabel kann dazu führen, dass der Signalpegel sehr niedrig oder sogar unhörbar ist. Informationen zu den technischen Daten von Kabeln erhalten Sie vom jeweiligen Hersteller.
- Aufgrund der Bauart dieses Instruments könnten kleine Tiere in das Innere gelangen und dort eingeschlossen werden. Schalten Sie das Gerät in diesem Fall unverzüglich aus, und ziehen Sie den Stecker aus der Netzsteckdose. Wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben oder das nächste Roland Service Center.
- Führen Sie keine Hände, Finger usw. in die Öffnungen des Geräts ein. Bei Verwendung des Geräts in Haushalten mit kleinen Kindern sollte stets ein Erwachsener anwesend sein, um sicherzustellen, dass Kinder ihre Hände und Füße nicht in diese Öffnungen einführen.
- Die in diesem Dokument genannten Unternehmens- und Produktnamen sind eingetragene Marken oder Marken ihrer jeweiligen Eigentümer.

Verbindungen herstellen

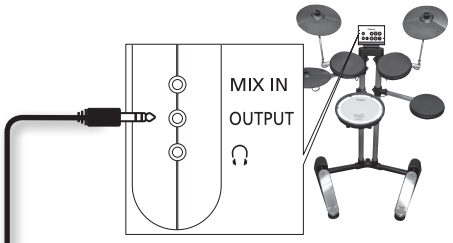
* Um Fehlfunktionen und/oder Schäden an Lautsprechern oder anderen Geräten zu vermeiden, regeln Sie stets die Lautstärke herunter, und schalten Sie alle Geräte aus, bevor Sie eine Verbindung herstellen.
* Wenn Verbindungskabel mit Widerständen verwendet werden, kann es sein, dass der Lautstärkepegel der an die INPUT-Buchsen angeschlossenen Geräte niedrig ist. Verwenden Sie in diesem Fall Kabel ohne Widerstände.

INPUT-Buchse (Stereo)

Hier können Sie mithilfe eines handelsüblichen Kabels mit Stereo-Ministecker ein Drum-Soundmodul anschließen.

* Der Klang wird eventuell verzerrt wiedergegeben, wenn Sie die Lautstärke zu hoch einstellen. Verringern Sie in diesem Fall die Lautstärke des angeschlossenen Geräts.

Beispiel

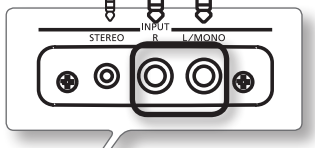


INPUT-Buchsen (R, L/MONO)

Hier können Sie mithilfe handelsüblicher Kabel mit Klinkenstecker ein Gerät der Roland V-Drums TD-Serie oder ein elektronisches Musikinstrument anschließen.

* Schließen Sie Monogeräte an die Buchse INPUT L/MONO an.

* Die Buchsen INPUT (Stereo) und INPUT (R, L/MONO) können gleichzeitig verwendet werden.



[ON]-Schalter

ACHTUNG

Mit diesem wird das Gerät ein- und ausgeschaltet.

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet die Anzeige orange.

Nach ca. 30 Minuten ohne Signaleingang leuchtet die Anzeige grün, und das Gerät wechselt in den Standby-Modus.

Das Gerät kehrt in den Standardmodus zurück, wenn von dem angeschlossenen Gerät Audiosignale empfangen werden, oder wenn Sie erneut den [ON]-Schalter drücken.

* Wenn Sie die Stromversorgung ganz unterbrechen möchten, schalten Sie das Gerät zunächst aus ([ON]-Schalter), und ziehen Sie dann das Netzkabel aus der Netzsteckdose. Weitere Informationen finden Sie unter „Stromversorgung“ (S. 2).

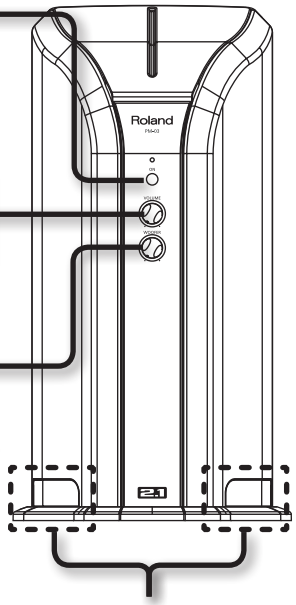
[VOLUME]-Regler

Regelt die Lautstärke des an die INPUT-Buchsen angeschlossenen Geräts.

[WOOFER]-Regler

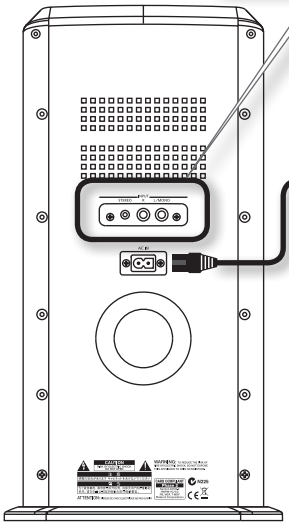
Regelt die Lautstärke des Tieftöners (Bassbereich).

Vorderansicht



Der Klang des Tieftöners wird hier ausgegeben.

Rückseite



Netzanschluss

Schließen Sie hier das mitgelieferte Netzkabel an.

Stecken Sie das Kabel fest ein, so dass es sich nicht lösen kann.

Zur Netzsteckdose

Ein- und Ausschalten des Geräts

* Nachdem Sie alle Anschlüsse vorgenommen haben (S. 3), schalten Sie Ihre Geräte in der angegebenen Reihenfolge ein. Wenn Sie die Geräte in der falschen Reihenfolge einschalten, besteht die Gefahr von Fehlfunktionen und/oder Schäden an Lautsprechern und anderen Geräten.

1. Schalten Sie das an der INPUT-Buchse angeschlossene Gerät ein.

2. Schalten Sie den PM-03 ein.

Gehen Sie beim Ausschalten in umgekehrter Reihenfolge vor.

* Achten Sie immer darauf, die Lautstärke herunterzuregeln, bevor Sie das Gerät ein- oder ausschalten. Selbst bei heruntergeregelter Lautstärke sind möglicherweise Geräusche zu hören, wenn Sie das Gerät ein- oder ausschalten. Dies ist normal und keine Fehlfunktion.

Aufstellen des Geräts

Wenn Sie den PM-03 an das Roland V-Drums Lite anschließen, nehmen Sie die Platzierung so vor, wie unten dargestellt.

Auf diese Weise wird der 2.1-Kanal-Drum-Klang in der richtigen Balance ausgegeben.

* Lesen Sie in Bezug auf die Aufstellung auch den Abschnitt „Aufstellung“ unter „Wichtige Hinweise“ (S. 2).

Technische Daten

Roland PM-03: Personal Drum Monitor

Angegebene Ausgangsleistung	2.1-Kanal, 30 W gesamt (STEREO 7,5 W + 7,5 W, TIEFTÖNER 15 W)
Nomineller Eingangspegel	INPUT-Buchse (Stereo-Miniklinke): 0 dBu
	INPUT-Buchse (Klinke (L/MONO, R)): -10 dBu
Lautsprecher	3-Zoll-Full-Range x2, 5-Zoll-Tieftöner
Gehäuse	Bass-Reflex-Typ
Bedienelemente	ON-Taster, VOLUME-Regler, WOOFER-Regler
Anzeige	ON/STANDBY
INPUT-Buchsen	Stereo-Miniklinke
	Klinke (L/MONO, R)
Stromverbrauch	25 W
Abmessungen	243 (B) x 236 (T) x 452 (H) mm
Gewicht	6,0 kg
Im Lieferumfang enthalten	Bedienungsanleitung, Netzkabel

* 0 dBu = 0,775 Vrms
* Änderungen der technischen Daten und des Designs sind möglich. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen.